

TRM S.P.A. - TORINO*Bando di gara d'appalto***Sezione I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE**

I.1) Denominazione Ufficiale: TRM S.p.A. – Torino (in seguito anche “TRM”)

Indirizzo postale via Livorno 60 Città Torino

codice postale 10144 Paese Italia

Punti di contatto: Ufficio Contratti e Appalti telefono +39-0112258012 -
fax +39-0112258037

Indirizzo Internet - profilo di Committente: www.trm.to.it

Ulteriori informazioni sono disponibili presso il punto di contatto.

Documentazione complementare disponibile presso www.trm.to.it

Le offerte vanno inviate all'indirizzo postale dell'Amministrazione aggiudicatrice. CIG 3181532B40 CUP B52D11000080005

I.2) Tipo di Amministrazione aggiudicatrice e principali settori di attività:

Amministrazione aggiudicatrice *ex art. 3, comma 25, d.lgs. n. 163/06 smi* (“d.lgs. n. 163/06”). Settore: ambiente.

L'Amministrazione aggiudicatrice acquista per conto di altre amministrazioni: NO

Sezione II: OGGETTO DELL'APPALTO

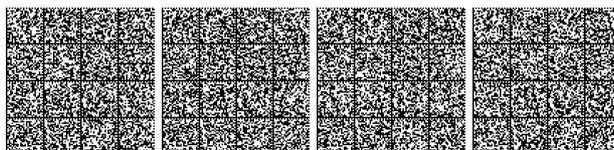
II.1) Descrizione:

II.1.1./

II.1.2 Tipo di appalto

Forniture

- Codice NUTS ITC11;



- Luogo principale di esecuzione: Beinasco.

II.1.3 L'Avviso riguarda:

un appalto pubblico SI

II.1.4 /

II.1.5 Breve descrizione dell'appalto

affidamento a corpo della fornitura di una centralina di monitoraggio della qualità dell'aria ambiente comprensiva dei lavori di posa in opera e delle pratiche autorizzative necessarie alla sua realizzazione + (parte opzionale) servizio di analisi e manutenzione per max 24 mesi nel giardino pubblico di Via Mascagni - Giardino "Aldo Mei" (particella 175, foglio 2, catasto terreni), Beinasco (TO).

II.1.6. CPV (Vocabolario Comune per gli appalti)

oggetto principale 31682210, oggetti complementari: 45000000, 50411000, 90731400 [Reg.(CE) 213/08]

II.1.7. l'Appalto rientra nel campo di applicazione dell'accordo sugli appalti pubblici (AAP) SI O NO

II.1.8 Divisione in lotti SI O NO

II.1.9 Ammissibilità di Varianti SI O NO

II.2) QUANTITA' o ENTITA' DELL'APPALTO

II.2.1 Quantitativo o entità totale

L'importo complessivo a corpo ammonta a € 394.480,00 (compresi gli oneri di sicurezza inerenti i lavori di posa in opera pari a € 2.500,00 non soggetti a ribasso), IVA esclusa. Gli importi a corpo a base di gara, iva esclusa, comprensivi delle necessarie pratiche autorizzative, sono:

a) fornitura di una centralina di monitoraggio della qualità dell'aria



ambiente: €230.000,00 (prestazione principale); b) lavori di posa in opera, comprensivi di allacciamenti elettrici: € 20.000,00, di cui € 2.500,00 per oneri di sicurezza non soggetti a ribasso (prestazione secondaria); c) servizio di analisi per max 24 mesi (parte opzionale): € 108.480,00; step bimestrale:

€ 9.040,00 (prestazione secondaria); d) servizio di manutenzione per max 24 mesi (parte opzionale): € 36.000,00; step bimestrale: € 3.000,00 (prestazione secondaria).

II.2.2) Opzioni SI O NO

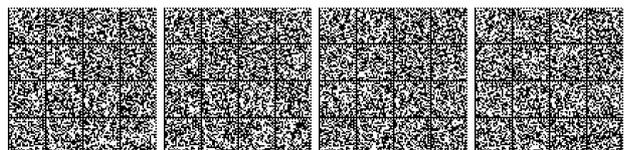
TRM si riserva, a partire dalla data di emissione del certificato di verifica favorevole di conformità ex art.322 del dpr 207/10, facoltà di esercitare in tutto o in parte l'opzione (ex art.1331 c.c. e art.29, comma 1, d.lgs. 163/06) servizio di analisi e manutenzione per step bimestrali successivi e fino alla concorrenza massima di 24 mesi, mediante apposita comunicazione inviata via via all'appaltatore a mezzo fax.

II.3) DURATA DELL'APPALTO O TERMINE DI ESECUZIONE

La fornitura di una centralina di monitoraggio della qualità dell'aria ambiente con i lavori di posa in opera dovranno essere ultimati entro 60 (sessanta) giorni naturali e consecutivi dalla data di stipulazione del contratto o, in caso di urgenza ex art.11, comma 9, d.lgs. 163/06, dalla data di emissione dell'ordine di servizio del direttore della esecuzione nelle more della stipulazione del contratto ex art.302, dpr 207/10.

SEZIONE III: INFORMAZIONE DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO

III.1 Condizioni relative all'Appalto /



III.1.1. Cauzioni e garanzie richieste: cauzione provvisoria/garanzia fideiussoria *ex art. 75, d.lgs. n. 163/06*: vedasi disciplinare di gara; garanzia fideiussoria *ex art. 113, d.lgs. n. 163/06*: vedasi disciplinare di gara + bozza di contratto.

III.1.2. Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia: finanziamento con fondi propri; pagamenti come da bozza di contratto.

III.1.3. Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario dell'appalto: art. 37, d.lgs. n. 163/06; art.276, dpr 207/10 s.m.i. (facoltativa).

III.1.4. Altre condizioni particolari cui è soggetta la realizzazione dell'Appalto SÌ O NO

Aggiudicazione definitiva e stipula contratto subordinate a disponibilità dell'area sita nel giardino pubblico di Via Mascagni - Giardino "Aldo Mei" (particella 175 del Foglio 2,- Catasto Terreni), Beinasco (TO), a seguito di stipula tra TRM e Comune di Beinasco di contratto di concessione in uso di parte di suolo comunale su cui insediare la centralina di monitoraggio di qualità dell'aria ambiente.

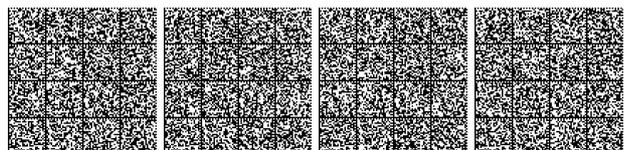
III.2) CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE

III.2.1. Situazione personale degli operatori, inclusi i requisiti all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale: Vedasi "disciplinare di gara".

III.2.2. Capacità economica e finanziaria: Vedasi "disciplinare di gara".

III.2.3. Capacità tecnica: Vedasi "disciplinare di gara".

III.2.4. Appalti riservati SÌ O NO



III.3 / III.3.1. / III.3.2. /

SEZIONE IV: PROCEDURA

IV.1) TIPO DI PROCEDURA

IV.1.1. Tipo di procedura

- Aperta SI

IV.1.2. /

IV.1.3. /

IV.2) CRITERI DI AGGIUDICAZIONE

IV.2.1. Criteri di aggiudicazione

Prezzo più basso

IV.2.2 Ricorso ad un'asta elettronica SI o NO

IV.3) INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO

IV.3.1./

IV.3.2. Pubblicazioni precedenti relative allo stesso appalto SI o NO

IV.3.3. Condizioni per ottenere la documentazione complementare

a' sensi dell'art.71, d.lgs. n. 163/06 "bando", "disciplinare di gara +
5 allegati", "bozza di contratto" ("documentazione complementare")
potranno -senza oneri - essere scaricati dal concorrente direttamente dal
sito: www.trm.to.it

Termine per la richiesta della documentazione complementare

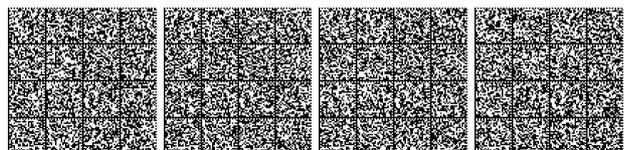
- data: 12 ottobre 2011

Documenti a pagamento SI o NO

IV.3.4. Termine per il ricevimento delle offerte

- data 13 ottobre 2011 ora 12:00

IV.3.5. /



IV.3.6 Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte

Italiano

IV.3.7. Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta

180 giorni (dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte)

IV.3.8. Modalità di apertura delle offerte

Data: 14 ottobre 2011 ora 10:00 presso sede Amministrazione aggiudicatrice par.I.1) e secondo modalità indicate nel disciplinare di gara. Persone ammesse ad assistere all'apertura delle offerte: legali rappresentanti o soggetti delegati dai primi, con procura semplice, anche non notarile.

SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI

VI.1) TRATTASI DI UN APPALTO PERIODICO SI / NO

VI.2) APPALTO CONNESSO AD UN PROGETTO E/O PROGRAMMA FINANZIATO CON FONDI COMUNITARI SI O NO

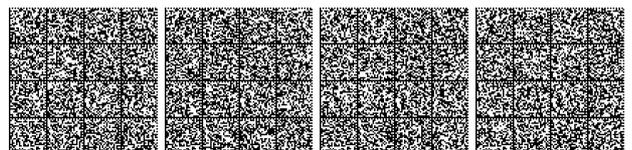
VI.3) INFORMAZIONI COMPLEMENTARI SI o NO

0. Procedura aperta ai sensi del d.lgs. n. 163/06 e dpr n.207/10 e disciplinare di gara.

1. Offerte art. 74, d.lgs. n. 163/06 devono pervenire secondo forme, modalità e termini indicati nel disciplinare di gara.

2. L'Amministrazione aggiudicatrice applica art.77 *bis*, dpr 445/00 (art.38, comma 2, d.lgs. n. 163/06) e art.46, d.lgs. 163/06.

3. Disciplinare di gara è parte integrante del bando di gara. Per informazioni complementari: secondo modalità indicate nel disciplinare di



gara. Richiesta informazioni complementari: entro il giorno 03 ottobre 2011 ore 12:00 (termine perentorio).

4. Non sono ammesse offerte economiche in aumento, alla pari, condizionate, parziali, indefinite, plurime.

5. L'Amministrazione aggiudicatrice procederà all'aggiudicazione quand'anche pervenga una sola offerta, purché valida, congrua, conveniente e idonea.

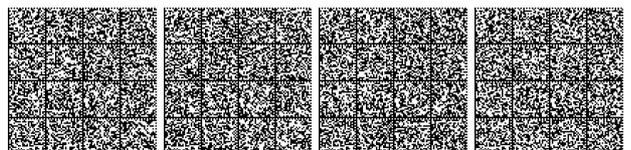
In caso di parità: sorteggio pubblico.

6. L'Amministrazione aggiudicatrice si riserva facoltà ex art. 81, comma 3, d.lgs. n. 163/06.

7. Le autodichiarazioni e i documenti, se redatti in lingua diversa dall'italiano, vanno accompagnati da una traduzione in lingua italiana certificata da un traduttore ufficiale.

8. Qualora, anche a seguito di osservazioni presentate dai concorrenti, emergano irregolarità del bando, disciplinare di gara + 5 allegati, bozza di contratto, l'Amministrazione aggiudicatrice in autotutela procederà alla correzione dei predetti atti di gara. Le correzioni verranno tempestivamente portate a conoscenza degli interessati mediante pubblicazione sul profilo di committente www.trm.to.it.

9. *Subappalto*: ammesso. Vedasi disciplinare di gara e bozza di contratto. Amministrazione aggiudicatrice procederà ai sensi dell'art. 118, comma 3, seconda ipotesi, d.lgs. 163/06. Indicazione delle attività (max 30%) che si intendono subappaltare (art. 118, comma 2, n. 1, d.lgs. 163/06), tenendo conto della prescrizione di cui all'art. 37, comma 5, d.lgs. 163/06.



10. Tutte le comunicazioni e gli scambi di informazioni tra l'Amministrazione aggiudicatrice e gli operatori economici possono avvenire esclusivamente via fax (artt. 48, 77, 79, commi 5 e seguenti, d.lgs. n. 163/06). Le richieste di informazioni saranno riscontrate direttamente agli interessati a mezzo fax e, se di interesse generale, portate a conoscenza di tutti mediante pubblicazione sul profilo di committenza www.trm.to.it nei termini di legge.

11. *Verifica anomalia*: vedasi disciplinare di gara.

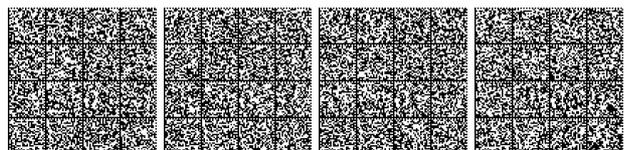
12. Riduzione termini a' sensi art. 70, commi 8 e 9, d.lgs. n. 163/06.

13. L'Amministrazione aggiudicatrice si riserva facoltà, previa adeguata motivazione, di annullare e/o revocare il bando di gara, non aggiudicare e/o non stipulare il contratto, senza incorrere in responsabilità e/o azioni di richiesta danni, indennità o compensi di qualsiasi tipo a favore dei concorrenti e/o dell'aggiudicatario, nemmeno ai sensi degli artt. 1337 e 1338 del cod.civ.

14. I concorrenti che intendono concorrere alla presente procedura aperta sono tenuti al *pagamento della contribuzione pari a € 35,00*

(Euro trentacinque/00) ai sensi della deliberazione dell'Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici del 03.11.2010 e ai sensi del disciplinare di gara; *cf.* istruzioni operative del 01.01.11 sul sito www.avcp.it. Codice Identificativo Gara (**CIG: 3181532B40**). Il mancato versamento della contribuzione è condizione di esclusione dalla procedura di gara.

15. In caso di contrasto tra le disposizioni del bando e quelle del disciplinare di gara prevalgono le prime, interpretate secondo il d.lgs. n.



163/06, la direttiva 04/18/CE e le norme interpretative vigenti nell'ordinamento giuridico italiano.

16. L'Amministrazione aggiudicatrice si riserva facoltà di applicare l'art.140, d.lgs.163/06 ("*scorrimento verticale*")

17. Ai sensi del combinato disposto degli artt. 11 e 55, d.lgs. n. 163/06: determina a contrarre dell'Amministrazione aggiudicatrice del 26 agosto 2011.

18. Ai sensi dell'art.2, comma 5 *quinquies*, d.lg.53/10 il concorrente ha l'obbligo, all'atto di presentazione dell'offerta, con le modalità indicate nel disciplinare di gara di indicare il numero di fax per ricevere le comunicazioni ex art.79, comma 5 e le comunicazioni ex artt. 48 e 77, d.lg.163/06.

19. Ai sensi dell'art.5, comma 1 bis, d.lg.53/10 si precisa che il contratto di appalto non conterrà clausola compromissoria

20. Ammessi operatori esteri ex art.47, d.lgs. 163/06, fermo quanto previsto dal decreto del ministero dell'economia e delle finanze del 14.12.2010.

21. Per ora intendesi ora italiana.

22. *Responsabile del procedimento ex art. 10, d.lgs. n. 163/06:* Ing. Giusi Di Bartolo

VI.4) PROCEDURE DI RICORSO

VI.4.1 Organismo responsabile delle procedure di ricorso

Denominazione Ufficiale TAR Piemonte

Indirizzo Postale Corso Stati Uniti n. 45 Città: Torino

Codice Postale: 10129 Paese: Italia

Tel. +39-0115576458 +39-0115576411; fax +39-0115612482 +39-



011539265

Posta elettronica: seggen.to@giustizia-amministrativa.it

VI.4.2. Presentazione di ricorso

Ricorso giudiziale (art.120 d.lgs. 104/10): entro 30 giorni decorrenti dalla ricezione della comunicazione di cui all'art. 79 d.lg 12 aprile 2006, n. 163, o, per i bandi e gli avvisi con cui si indice una gara, autonomamente lesivi, dalla pubblicazione di cui all'art. 66, comma 8, dello stesso decreto; ovvero, in ogni altro caso, dalla conoscenza dell'atto.

Organismo responsabile delle procedure di mediazione

Denominazione Ufficiale Autorità per la Vigilanza sui contratti pubblici (art.6, comma 7, lett. n), d.lgs. n. 163/06)

Indirizzo Postale Via di Ripetta 246

Città Roma Codice Postale 00186 Paese Italia

Telefono 06/367231

Indirizzo Internet www.autoritalavoripubblici.it

VI.4.3. /

VI.5) DATA DI SPEDIZIONE DEL PRESENTE AVVISO ALLA

GUUE: 26 agosto 2011

L'amministratore delegato:
Bruno Torresin

TC11BFM18026 (A pagamento).

ALTO VICENTINO SERVIZI SPA

Sede Legale: Via San Giovanni Bosco, 77/b – 36016 Thiene (VI)

Bando di gara n. S/06/2011/PA - CUP: J63J11000080005 - CIG: 317776891A

Gara d'appalto per l'affidamento dell'incarico di progettazione, Direzione Lavori e Coordinamento per la Sicurezza per il "Completamento del sistema fognario consortile Astico: tratto Zanè - Thiene" - Commessa AVS n. 1351/31/2011

Importo a base d'asta Euro 218.400,30

Procedura di aggiudicazione: Procedura Aperta - Criterio dell' Offerta Economicamente più Vantaggiosa ai sensi dell'art. 83 del D. Lgs. 163/2006.

